

2024 年度學期赴日實習報名簡章 20231019

(一)報名資格

1. 本系大三學生。
2. 具有日語能力測驗 N2(含 N2)以上。
3. 2024 年 9 月至 2025 年 1 月間(大四上學期)，必須具有淡江日文系學籍，且未參加過大三出國或大三暑期赴日實習者為限。
4. 利用大四上學期(2024 年 9 月至 2025 年 1 月間)赴日實習約 5 個月，至少 720 個小時。依學校規定實習 80 小時抵免 1 學分，可抵免 9 學分(必修 5 學分和系內選修 4 學分)。加班時數，為個人因素，不列入抵免學分之時數計算。
5. 赴日出發前，已修滿畢業學分所規定之 110 學分以上者。
*出發前若沒達到 110 學分以上者必須簽署切結書。此切結書內容需保證不會因為實習而延誤大學四年內修滿 128 個的畢業學分。若因實習而無法四年畢業，請自行負責。
6. 認同大四學期實習學習意義者(以旅遊或賺錢為目的者請勿報名)。
7. 接受同進同出、遵守規定、愛護系譽以及校譽者。
8. 同意依照赴日實習單位媒合結果者。
9. 接受「一人只能選擇一個單位實習」之理念者。

10. 赴日實習時，會注重自身安全者(若家長仍擔心貴子弟赴日實習安全問題者，請勿同意報名)。

11. 因疫情或其他不可抗拒之因素而無法赴日實習或中途必須中止實習被迫返國時，皆願意配合並恪遵學校(系上)對於實習做出的重要決策者。

***對以上各點有異議者請勿報名。**

(二)報名時須備妥下列資料

- ☐1. 日語能力測驗 N2(含 N2)以上成績影本
- ☐2. 歷年在校成績，網路版即可(需成績明細)
- ☐3. 大三上學期選課單(可看出累計修滿學分數之證明)
- ☐4. 家長同意報名證明書
- ☐5. 報名費 300 元

(三)甄試進行方式

1. 系主任及教師代表進行第一關面試。
2. 通過第一關者參加實習流程說明會。
3. 繳交日方業者「履歷書」和相關資料。
4. 因名額有限，將從嚴甄試。

(四)通過甄試者需付款項

1. 辦公雜費 5000 元

*內含與業者間簽訂契約期間、日方申請赴日在留資格申請時往返日本間之電話或 EMS 郵資、學生保險費、與實習相關的花費等。

2. 機票費

*自費，依實習地點不同金額會產生差異，由系上統一洽詢旅行社辦理。

*因必須等日本入境管理局簽發工作證下來、確定去實習後，才能買機票，預計在 8 月前購買。請注意，機票價格會因購買時間點、5 個月的使用效期和目的地遠近而升高。

3. 保證金 5000 元

*在行前說明會之前交給施惠娜老師（辦公室地點：FL413、分機 2194）。

扣除滯納費用之後，將於實習完畢後歸還，若因個人因素無法完成實習，恕無法歸還。

***對以上各點有異議者請勿報名。**

(五)實習 720 小時後，始可抵免之學分說明

1. 本系提供下面課程可供抵免。抵免學分以必修課 5 學分和選修課 4 學分為限。

科目	必修/選修	學分數
日語會話(四)實務(大四上學期)	必修	2

日文應用文實務(大四上學期)	必修	2
畢業專題寫作與指導實務(大四上學期)	必修	1
日本多元文化實習 (大四上學期)	選修	2
日本產業實習 (大四上學期)	選修	2

2. 赴日實習期間，利用群組定期回報系上訊息，若因個人行為有損校譽者，
將以校規記過處理並依情況終止實習。
3. 每月 5 日前繳交實習報告書至系上負責教師。
4. 由系主任將實習單位的評等列入考量，綜合實習期間學生各方表現，評定分數。

***對以上各點有異議者請勿報名。**

(六)實習整體流程

1. 報名(繳費 300 元)→2. 甄試(兩關)→3. 媒合通過甄試者赴日實習單位(繳費 5000 元)→4. 主任代表與實習單位簽約→5. 申請赴日在留資格→6. 取得在留資格後申請赴日簽證(在日本台灣交流協會申請(手續費約 1000 元)→7. 行前說明會(繳交保證金 5000 元，實習完畢扣除滯納金後歸還)→8. 訂購機票(付機票錢)→9. 赴日實習→10. 每月繳交報告書→11. 回國抵免 9 個學分(主任綜合評量後評定分數)→12. 依規定實習完畢者歸還保證金。